

### **Hosford Middle School**

2303 SE 28th PI Portland, OR 97214 (503) 916-5640 www.pps.k12.or.us/schools/hosford DISTRITO Portland SD 1J
SUPERINTENDENTE Guadalupe Guerrero
DIRECTOR Kristyn Westphal
GRADOS ESCOLARES 6-8
INCLUIDOS

Para más medidas del reporte de calificaciones incluyendo información demográfica detallada visite www.oregon.gov/ode/reports-and-data

### **DEL DIRECTOR**

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Las calificaciones anuales emitidas por el Departamento de educación incluyen varios elementos que contribuyen a una descripción completa de nuestra escuela. Describen la diversidad de nuestros alumnos, las tendencias de nuestras matriculaciones y el tamaño promedio de nuestras clases. También explican el rendimiento de nuestros alumnos en comparación con otras escuelas y si nuestros alumnos progresan lo suficiente a través del tiempo. Finalmente las calificaciones describen el plan de estudios en nuestras escuelas.

Los logros académicos que presentan estas calificaciones se basan en las evaluaciones de Smarter Balance. Las evaluaciones evalúan el aprendizaje de los alumnos de las Normas Comunes que adoptó Oregon. Las Normas Comunes son más rigurosas que las normas anteriores. Este cambio significa que las evaluaciones de Smarter Balanced son más dificiles que las evaluaciones que usamos en el pasado. Cuando se aumenta la expectativa, es normal que un porciento de los alumnos competentes parece bajar en comparación con las evaluaciones que se usaban antes, como la OAKS. Con tiempo y ayuda, los alumnos pueden y alcanzarán esta expectativa más alta y estarán meior preparados

Debido a los cambios que continúan en las reglas federales de responsabilidad, el Departamento de Educación de Oregon no está proporcionando todas las calificaciones en sus calificaciones este año. El estado usa estas calificaciones para centrar su apoyo en las escuelas y para informar la política educativa. Yo las uso como guía clave para entender los puntos fuertes de nuestra escuela y también las áreas en donde necesitamos mejorar.

Un aspecto importante por destacar es que nuestros resultados generales deben considerarse con reserva, ya que debido a que las familias optan por no participar en las pruebas, la tasa de participación federal del 94.5% no se cumplió. 90.2% de los estudiantes en Hosfort tomaron la prueba de Artes del Lenguaje Inglés (ELA), y 76.2% de los estudiantes tomaron la prueba de Matemáticas. Hay algunas áreas donde nuestros estudiantes se desempeñaron bien, y otras áreas donde todavia tenemos espacio para crecer.

Las áreas más fuertes incluyen el rendimiento escolar en general; 61.3% de los estudiantes de Hosford obtuvieron puntajes de nivel 3 ó 4 en ELA, en comparación con 55.2% en todo el estado. En Matemáticas, el 55.6% de los estudiantes de Hosford obtuvieron puntajes de nivel 3 ó 4, en comparación con el 41.9% en todo el estado. Nuestros estudiantes que recibieron servicios de Educación Especial fueron significativamente mejores que sus compañeros en todo el estado: 12.4% mejor en Artes del Lenguaje, 15.4% mejor en Matemáticas y 16.6% mejor en Ciencias. Todavía estamos trabajando para cerrar la brecha racial de oportunidades, y esto se refleja en nuestros puntajes de las pruebas, en las que los estudiantes blancos obtuvieron calificaciones más altas que otros grupos raciales. Sin embargo, los estudiantes latinos superaron a sus pares en todo el estado en Matemáticas (19%) y Artes del Lenguaje (16.1%). Las estudiantes femeninas superaron significativamente a los compañeros de todo el estado en Matemáticas (17.1%).

Una vez más, estos resultados deben ser interpretados con precaución, teniendo en cuenta nuestras tasas de participación fueron relativamente baias.

Este año, el personal de Hosford se concentrará en examinar de manera colaborativa el trabajo de los estudiantes para informar la instrucción futura y la evaluación común, y continuando nuestro trabajo para cerrar la brecha racial de oportunidades.

Son bienvenidos sus comentarios y preguntas acerca de las calificaciones, y también su aporte de ideas para mejorar aun nuestra escuela.

Gracias

Director/a | Kristyn Westphal

### PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2016-17		618	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS				
MEDIANA DEL TAMAÑO		:	En desventaja económica	30%			
DE LA CLASE	Escuela	: Oregon	Estudiantes con discapacidades	14%			
Arte del Idioma Inglés	25.0	24.0	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	11%			
Matemáticas	25.5	24.0	Diferentes idiomas hablados	23			
Ciencia	27.0	26.0					
Ciencias Sociales	25.0	26.0	Asistentes regulares	80.6%			
Independiente			Estudiantes móviles	9.3%			
•••••							

### **ESTUDIANTES**

Amerindio/Nativo de Alaska, 0%
Asiático, 16%
Negro/Afroamericano, 3%
Hispano/Latino, 7%
Multirracial, 12%
Hawaiano/Isleño del Pacífico, 0%
Blanco, 61%
0% 20% 40% 60% 80% 100%

#### Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 91 Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 9 (El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <a href="http://www.healthoregon.org/immdata">http://www.healthoregon.org/immdata</a> para más información.)

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

\* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

\*\*\* se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

El Departamento de Educación de Oregón (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <a href="http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards">http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards</a>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <a href="http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA">http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA</a>.



# **Hosford Middle School**

2303 SE 28th PI Portland, OR 97214 (503) 916-5640 www.pps.k12.or.us/schools/hosford DISTRITO Portland SD 1J
SUPERINTENDENTE Guadalupe Guerrero
DIRECTOR Kristyn Westphal
GRADOS ESCOLARES 6-8
INCLUIDOS

Para más medidas del reporte de calificaciones incluyendo información demográfica detallada visite www.oregon.gov/ode/reports-and-data

### PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO	Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo										
ESCOLAR	¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución										
Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.	El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.										
	2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.	Rendimiento escola 2013-14 2014-15	ar (%) 2015-16	Rendimiento escolar (%) 2016-17	Oregón Rendimiento (%) 2016-17	Promedio de escuela similar (%) 2016-17					
	Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)										
	Niveles 3 y 4 Nivel 2 Nivel 1	66.5 18.1 15.5	63.4 16.7 19.9	61.3 18.1 20.6	55.2 23.9 20.9	67.3 19.6 13.1					
Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de	Matemáticas (Administrado en todo	el estado en los grados: 3-8, 11)									
	Niveles 3 y 4 Nivel 2 Nivel 1	54.4 17.9 27.7	54.3 20.7 25.0	55.6 19.0 25.4	41.9 26.6 31.5	53.8 25.0 21.2					
rendimiento OAKS.	Ciencia (Administrado en todo	o el estado en los grados: 5, 8, 11)									
	Exceder Cumple No cumplió	72.8 11.9 68.9 13.6 55.4 77.2 31.1	71.8 20.1 51.7 28.2	57.5 8.8 48.8 42.5	62.8 11.5 51.3 37.2	75.0 16.0 59.0 25.0					

Visite <u>www.oregon.gov/ode/reports-and-data</u> para resultados adicionales de las evaluaciones.

### RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

SULTADOS													
GRUPO DE TUDIANTES		Rendimien Escolar (%		Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	•	endimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		miento ar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio d escuela simil (%)
	Escasos recursos económicos					Amerindio	/Nativo de	Alaska		Hawaiano/Isleño del Pacífico			
	Arte del Ing Matemáti Ciencia	•	2 :	42.3 28.4 51.0	48.0 33.3 59.7	Arte del Ingl Matemátic Ciencia		35.6 26.1 49.1	46.8 34.4 60.7	Arte del Inglés Matemáticas Ciencia	*	38.8 27.2 41.9	46.5 44.2 58.3
	Antiguos	ios y Actuales Estudiantes De inglés			Asiático				Blanco				
	Arte del Ing Matemáti Ciencia	-	) :	35.8 24.5 37.1	51.2 40.9 49.1	Arte del Ingl Matemátic Ciencia		75.2 68.9 69.5	87.4 85.1 82.7	Arte del Inglés Matemáticas Ciencia	67.7 61.4 69.3	60.9 47.5 70.9	67.7 53.7 77.0
	Estudiantes con discapacidades					Negro/Afro	oamericano	)		Femenino			
	Arte del Ing Matemáti Ciencia	•	2 :	18.6 13.8 30.1	23.9 16.6 37.2	Arte del Ingl Matemátic Ciencia		33.4 19.2 34.3	46.0 32.1 58.5	Arte del Inglés Matemáticas Ciencia	68.6 59.8 56.9	61.5 42.7 60.8	73.2 54.1 74.0
	Migrante					Hispano/L	atino			Masculino			
	Arte del Ing Matemáti Ciencia	gies	* :	31.2 20.1 31.7	41.3 24.2 57.7	Arte del Ingl Matemátic Ciencia		38.7 24.8 42.0	51.2 34.3 59.6	Arte del Inglés Matemáticas Ciencia	54.3 51.5 58.0	49.2 41.2 64.7	61.6 53.5 76.1
	Talentosos y Superdotados				Multirracial				* 45 and > 05 as musetren quando los datas as				
	Arte del Ing Matemáti Ciencia	•	:	95.4 94.1	>95 >95	Arte del Ingl Matemátic		59.3 45.1	72.9 54.0	*, <5, and >95 se muestran cuando los o están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			s uatos no

<sup>\*, &</sup>lt;5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.



### **Hosford Middle School**

2303 SE 28th PI Portland, OR 97214 (503) 916-5640 www.pps.k12.or.us/schools/hosford

**DISTRITO** Portland SD 1J **SUPERINTENDENTE** Guadalupe Guerrero **DIRECTOR** Kristyn Westphal **GRADOS ESCOLARES** 6-8 **INCLUIDOS** 

Para más medidas del reporte de calificaciones incluyendo información demográfica detallada visite www.oregon.gov/ode/reports-and-data

## CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL

ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### **PREPARACIÓN ESCOLAR**

 Apoyo al comportamiento positivo y recompensas - enseñamos expectativas claras para ayudar a los estudiantes a tener éxito, reenseñar según sea necesario y recompensar el éxito

- · Asesoramiento dos veces por semana para construir una comunidad y enseñar habilidades claves de nivel medio
- · Casas abiertas y visitas de transición de sexto grado
- · Jump Start Day: Sólo estudiantes de sexto grado el primer día de escuela

### **APOYO ACADÉMICO**

- · Clases electivas de AVID al 7° y 8° grado
- · Clases de Apoyo Específico de Educación Especial:
- · Habilidades académicas
- Habilidades sociales
- · Apoyo en matemáticas
- · Desarrollo del idioma inglés
- · Club de tareas después de la escuela
- · Asociación con Impact Northwest para prestar servicios de apoyo
- Asociación con Morrison Center para proveer servicios de apoyo

### **ENRIQUECIMIENTO**

#### **ACADÉMICO**

- · Cursos de Lenguaje Mundial para créditos de preparatoria: español y chino mandarín
- · Matemáticas compactadas para crédito de Algebra de preparatoria
- · Una amplia variedad de electivas, incluyendo múltiples niveles de Banda y Arte, Ingeniería/Tecnología, Tecnología de la Computación, Diseño de Juego, Cultura Mandarín, Alfabetización Medica, Bienestar, Liderazgo Estudiantil

### **CARRERA Y EDUCACIÓN TÉCNICA**

- · Diseño de juego
- · Tecnología computacional
- · Carpintería

### **ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/**

**PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES** 

- Equipos de deporte de PIL y Portland Parks and Recreation de Portland
- · Clubes como Ajedrez para el Éxito, Anuario, QSA
- · Programa después de la escuela H.E.A.T., en el cual los estudiantes pueden seleccionar actividades

como Guitarra, Esgrima, Periódico, Anuario y Arte Peligroso.

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.